

Swing check valves

片式止回阀

Valvole a clapet

Rückschlagklappen



FEATURES

- Requires little space in piping systems.
- Easy installation: wafer body slips between standard flanges. No gaskets required.
- Vertical and horizontal operation.
- Available with EPDM or Viton® O-Rings.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from 75 mm to 225 mm (2½" - 8").
- Available Standards: ISO/DIN, ANSI/ASTM.

Do not install the valve at a distance lower than 5 x D of the pump out. Install with pipe and flange DIN PN 10.

特点

- 在管道系统中只需很小安装空间
- 安装简单：止回阀体置于标准法兰之间，无需迫紧。
- 可水平及垂直操作
- 可选EPDM或Viton®形圈
- 高流速
- 生产尺寸：D75 mm - D225 mm (2½" - 8")
- 参考标准：ISO/DIN, ANSI/ASTM.

不要将阀门安装在低于抽空5 x D的距离。同管件和法兰DIN PN 10安装

CARATTERISTICHE

- Richiede poco spazio per l'installazione.
- Facile installazione: si monta tra due flange standard.
- Installazione verticale o orizzontale.
- O-ring clapet in EPDM o Viton®.
- Eccellenti caratteristiche idrauliche.
- Da 75 mm a 225 mm (2½" - 8").
- Standards disponibile: ISO/DIN, ANSI/ASTM.

Non montare la valvola a una distanza inferiore a 5 x D dall'uscita di una pompa. Montare con tubo e flangia DIN PN 10.

KENNDATEN

- Minimanler Platzbedarf für Einbau.
- Einfache Installation zwischen Flanschen.
- Sowohl vertikal als auch horizontal einbaubar.
- Klappendichtring in EPDM oder Viton®.
- Exzellentes Strömungsverhalten.
- Dimensionen von 75 mm bis 225 mm (2½" - 8").
- In verschiedenen Standards erhältlich: ISO/DIN, ANSI/ASTM.

Die Rückschlagklappe nie in einem Abstand kleiner als 5 x D nach einem Pumpenausgang montieren. Rohr und Flansche müssen dabei der Klasse DIN PN 10 entsprechen.

COMPONENTS

Available as spare parts.

部件

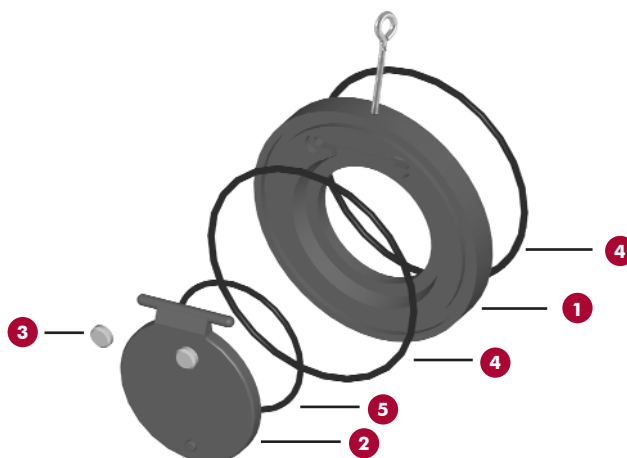
零件配置图

COMPONENTI

Disponibili come ricambi.

EINZELTEILE UND KOMPONENTEN

Als Ersatzteile erhältlich.



图表	Parts	部件	Parti	teil	Material
1	Body	阀体	Corpo	Gehäuse	PVC-U
2	Flap	阀板	Clapet	Klappenteller	PVC-U
3	Cap	管帽	Tappo	Stopfen/Schraube	PP
4	Body O-ring	阀体密封	O-ring corpo	Gehäusedichtung	EPDM / FPM
5	Flap O-ring	阀板密封	O-ring clapet	Klappendichtring	EPDM / FPM

TECHNICAL
CHARACTERISTICS

Working pressure at 20°C (73°F)
water temperature:
• D75 - D140 (2½" - 5"): PN 10
• D160 - D225 (6" - 8"): PN 6

技术特点

工作压力20°C (73°F)水温:
• D75 - D140 (2½" - 5"): PN 10
• D160 - D225 (6" - 8"): PN 6

CARATTERISTICHE
TECNICHE

Pressione di servizio a 20°C (73°F)
temperatura dell'acqua:
• D75 - D140 (2½" - 5"): PN 10
• D160 - D225 (6" - 8"): PN 6

TECHNISCHE
EIGENSCHAFTEN

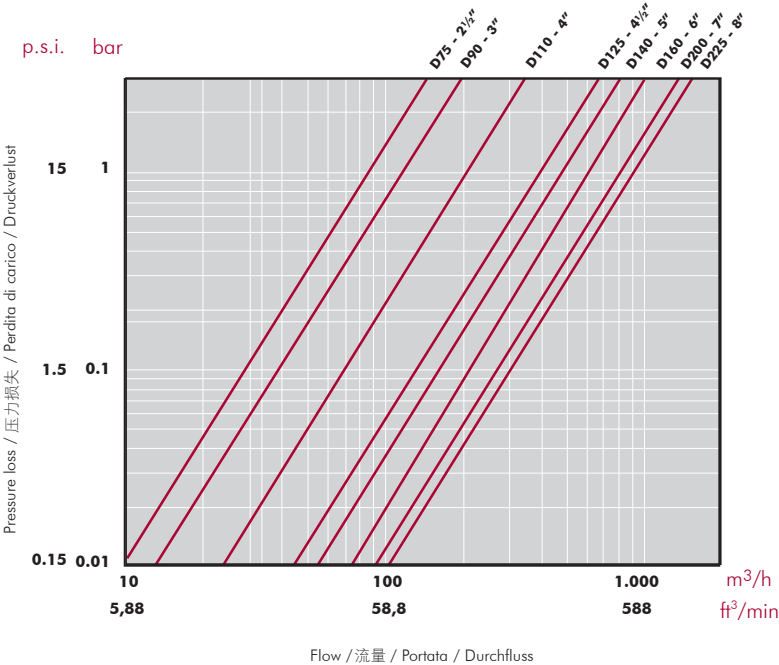
Arbeitsdruck bei 20°C (73°F)
Wassertemperatur:
• D75 - D140 (2½" - 5"): PN 10
• D160 - D225 (6" - 8"): PN 6

PRESSURE LOSS DIAGRAM

压力损失表

DIAGRAMMA DELLE
PERDITE DI CARICO

DRUCKVERLUST-
DIAGRAMM

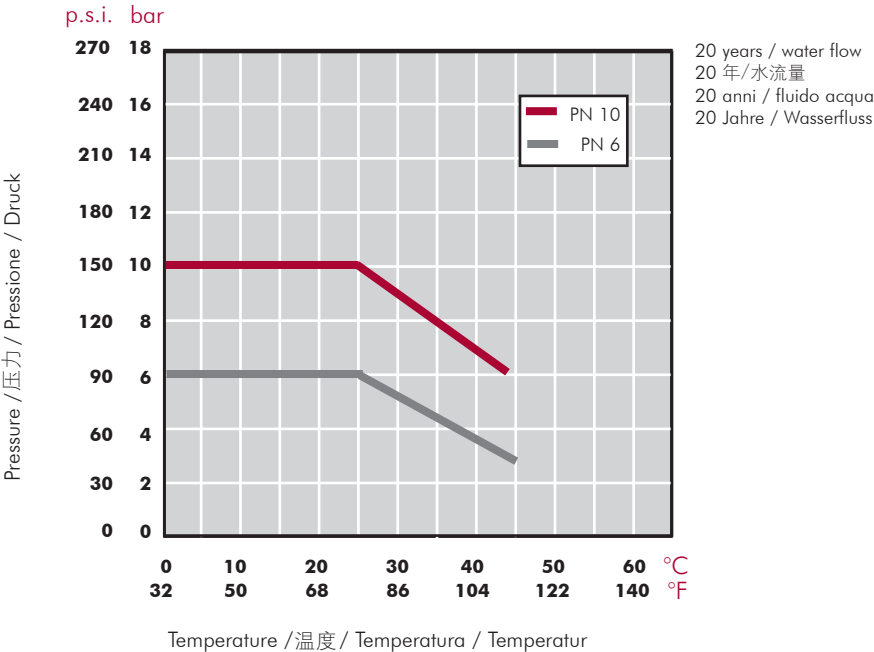


压力/温度表

PRESSURE / TEMPERATURE
GRAPH

DIAGRAMMA PRESSIONE /
TEMPERATURA

DRUCK-TEMPERATUR-
DIAGRAMM



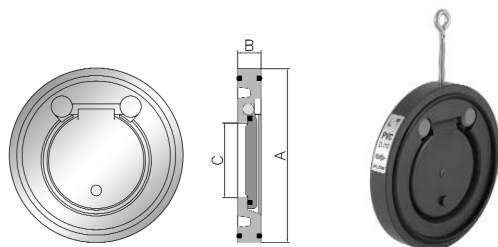
UP. 65

- Swing check valve
- PVC-U body
- O-Rings in EPDM (FPM upon request)

- 片式止回阀
- PVC-U 阀体
- EPDM O形圈

- Valvola a clapet
- Corpo in PVC-U
- O-ring in EPDM (FPM su richiesta)

- Rückschlagklappe
- PVC-U Gehäuse
- O-Ringe EPDM (FPM auf Anfrage)



D	CODE	REF.	DN	PN	A	B	C
75	08984	05 65 075	65	10	129	20	40
90	08985	05 65 090	80	10	144	20	52
110	08986	05 65 110	100	10	164	23	70
125	09040	05 65 125	110	10	170	25	83
140	08987	05 65 140	125	10	195	24	92
160	08988	05 65 160	150	6	220	26	112
200	09041	05 65 200	175	6	247	28	139
225	08989	05 65 225	200	6	275	34	150

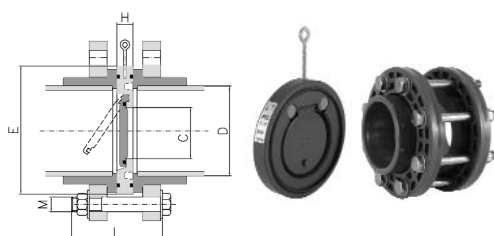
UP. 65. VKIT

- Swing check valve with mounting kit
- PVC-U body
- O-Rings in EPDM (FPM upon request)

- 带全套安装片式止回阀
- PVC-U 阀体
- EPDM O形圈

- Valvola a clapet con kit accessori
- Corpo in PVC-U
- O-ring in EPDM (FPM su richiesta)

- Rückschlagklappe Montagesatz
- PVC-U Gehäuse
- O-Ringe EPDM (FPM auf Anfrage)



D	CODE	REF.	DN	PN	C	H	E
75	23312	05 65 075 RA	65	10	40	20	129
90	23313	05 65 090 RA	80	10	52	20	144
110	23314	05 65 110 RA	100	10	70	23	164
125	23315	05 65 125 RA	110	10	83	25	170
140	23316	05 65 140 RA	125	10	92	24	195
160	23317	05 65 160 RA	150	6	112	26	220
200	23318	05 65 200 RA	175	6	139	28	247
225	23319	05 65 225 RA	200	6	150	34	275